

**NEU • NEW  
NOUVEAU**



**Das Mink Care-System® – Ablegen und Bearbeiten  
von Bauteilen mit empfindlichen Oberflächen  
Jetzt auch für schwere und kleine Komponenten!**

The Mink Care-System® – Support of vulnerable surfaces during  
assembly

**Now for heavy and small components!**

Le Care-System® Mink – Rangement et traitement de composants  
à surfaces sensibles

**Désormais disponible pour des composants lourds ou de petite taille !**

**Think Mink!®**



**Mink  
Bürsten®**

Die Ideenmarke für  
innovative Faserlösungen

# Das Mink Care-System® – zuverlässige Auflagefläche für empfindliche Bauteile

The Mink Care-System® – a safe surface for delicate components

Care-System® Mink : une surface sûre pour vos pièces délicates

Bauteile mit empfindlichen Oberflächen, wie z. B. Hochglanzlackierungen und Kunststoffbeschichtungen, aber auch Acrylglasplatten, furnierte Möbelteile und Blechteile, müssen oft noch weiterverarbeitet bzw. montiert werden. Um eine Beschädigung zu vermeiden, werden bisher Montageflächen mit Teppichen, Filz oder Gummiauflagen versehen. Einen weitaus besseren Schutz bietet das Mink Care-System®: Späne oder sonstige Kleinteile fallen zwischen die Fasern, es entsteht kein Ausschuss durch Kratzer oder Dellen auf den Oberflächen. Zudem verhindert der geringe Reibwert der Faseroberfläche Mattierungen durch Reibungswärme und erleichtert auch das Handling der Bauteile und Werkstücke.

Often it is necessary to process or attach fittings to components that have vulnerable surfaces such as high-gloss paint or plastic coatings. Surface scratching is likewise a problem with acrylic glass panels, veneered furniture parts and sheet metal parts. In the past, such surfaces were protected from damage by means of carpets, felt or rubber pads. The Mink Care System® provides much better protection. Its standardized, low-cost supporting brushes with polypropylene bodies allow chips and other small objects to fall between the bristles, preventing scratching or denting that could lead to rejects. In addition, thanks to the low coefficient of friction of the bristle surface, there is no frictional heat that can produce dull spots, and the handling of components and workpieces is simplified.

Les composants à surfaces sensibles tels que les laques polies ou les revêtements en matière plastique, mais aussi les plaques en verre acrylique, les meubles en plaqué et les pièces en tôle doivent être souvent transformés ou montés. Afin d'éviter toutes détériorations, les surfaces de montage étaient jusqu'ici équipées, entre autres, de tapis, de feutre ou de revêtements en caoutchouc. Le Care-System® Mink propose une protection bien plus efficace : avec les supports de brosses standardisés, bon marché et dont la monture est en polypropylène, les copeaux ou autres petits résidus tombent entre les fibres ; ainsi aucun rebut dû à des rayures ou des irrégularités ne se forme sur les surfaces. De plus, le faible coefficient de frottement de la surface des fibres empêche que les surfaces soient dépolies en raison de l'échauffement lié aux frottements, et facilite également la manutention des composants et des pièces d'œuvre.

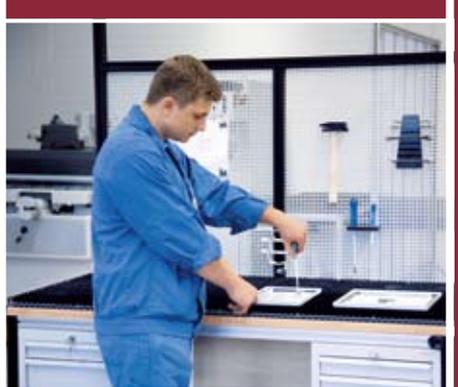
## Ihre Vorteile durch das Mink Care-System®: The advantages of the Mink Care-System® for you: Les avantages que vous tirerez du Care-System® Mink :

- Oberflächenschonende Faseroberfläche
- Keine Beschädigungen durch Späne
- Leichtes Verschieben der Produkte
- Geräuschkürzung
- Individuell positionierbar
- Flexibler Körper auch für Sonderanwendungen
- Einfaches Nachrüsten von Montageplätzen
- Kombination unterschiedlicher Härtegrade
- Flexible Anpassung der Tragkraft
- Partieller Austausch möglich
- Preiswerter Standardartikel
- Schnell verfügbar
- Optimal für Geometrien mit Aussparungen und kleinen Auflageflächen
- Gentle bristle surface
- No damage by chips
- Easy conveyance of products
- Noise reduction
- Individually positionable
- Flexible brush bodies for special applications
- Simple conversion of assembly workstations
- Combination of different degrees of hardness
- Flexible adjustment of load-bearing capacity
- Partial replacement possible
- Low-cost standard articles
- Quick availability
- Perfect for geometries with recesses and small supporting surfaces
- Surface en fibres ménageant les surfaces
- Aucune détérioration par des copeaux
- Déplacement en douceur des produits
- Diminution du bruit
- Positionnement individuel
- Monture flexible même pour des applications spéciales
- Modernisation simple des postes de montage
- Combinaison de différents degrés de dureté
- Adaptation flexible de la portance
- Possibilité d'échange partiel
- Article standard à un prix avantageux
- Rapidement disponible
- Optimal pour formes avec évidements et peu de surfaces d'appui

### Einfache Montage der Bürstenplatten Simple installation of brush panels Montage aisé des brosses en plateau



### Arbeiten auf dem Montagetisch Assembly workstation Travaux sur le plateau de montage



# Das Mink Care-System®: Technische Daten

The Mink Care-System®: Technical data

Mink Care-System®: caractéristiques techniques

## Verwendete Abkürzungen:

Key to abbreviations:

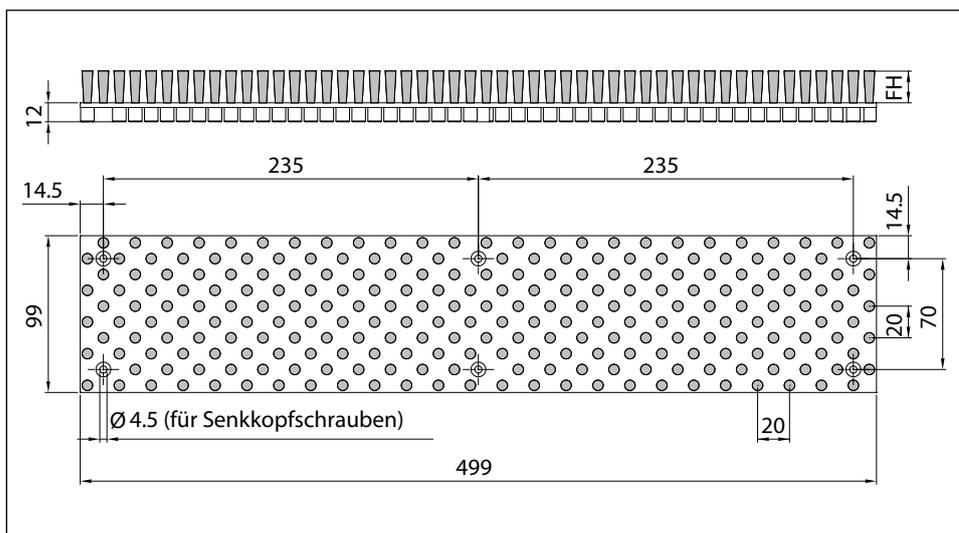
Abréviations:

PA6	Polyamid 6	Polyamide 6	Polyamide 6
PP	Polypropylen	Polypropylene	Polypropylène
FH	Faserhöhe	bristle length	Hauteur de fibre
EL	Elektrisch leitfähig	electrically conductive	Électroconducteur
	für Senkkopfschrauben	for flat-head screws	Pour vis à tête fraisée
BB	Bewegte Belastung pro m <sup>2</sup>	moving load per m <sup>2</sup>	Charge en mouvement par m <sup>2</sup>

**Aufgelockert** (Faser schwarz)

**Open** (black bristles)

**Faible densité** (fibres noires)



Verpackungseinheit 20 Stück = 1m<sup>2</sup> Packed in units of 20 pieces = 1m<sup>2</sup> Chaque ensemble est composé de 20 pièces = 1m<sup>2</sup>

Körpermaterial: PP grau Bodymaterials: PP grey Matériaux de montage: PP gris

ø 0,15

ø 0,30

<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 7	8	<30 kg	

ø 0,20

ø 0,40

<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 1	15	<20 kg	

ø 0,30

ø 0,50

<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 3	20	<15 kg	

ø 0,40

ø 0,70

<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 5	35	<5 kg	

ø 0,20

ø 0,40

<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS - EL			
...K 3	8	<35 kg	
...K 1	15	<20 kg	

Körpermaterial: PP schwarz, elektrisch leitfähig  
Body material: PP black, electrically conductive  
Matériau de montage : PP noir, électroconducteur

**Anbauteile tauchen in das flexible Faserfeld ein**  
Attached parts sink into the flexible bristle field  
Les pièces de montage s'enfoncent dans le champ de fibres souple



**Optimale Auflagefläche z. B. bei der Scharniermontage**  
Optimal support for tasks like mounting of hinges  
Surface d'appui optimale, par exemple dans le montage de charnières



# Das Mink Care-System®: Technische Daten

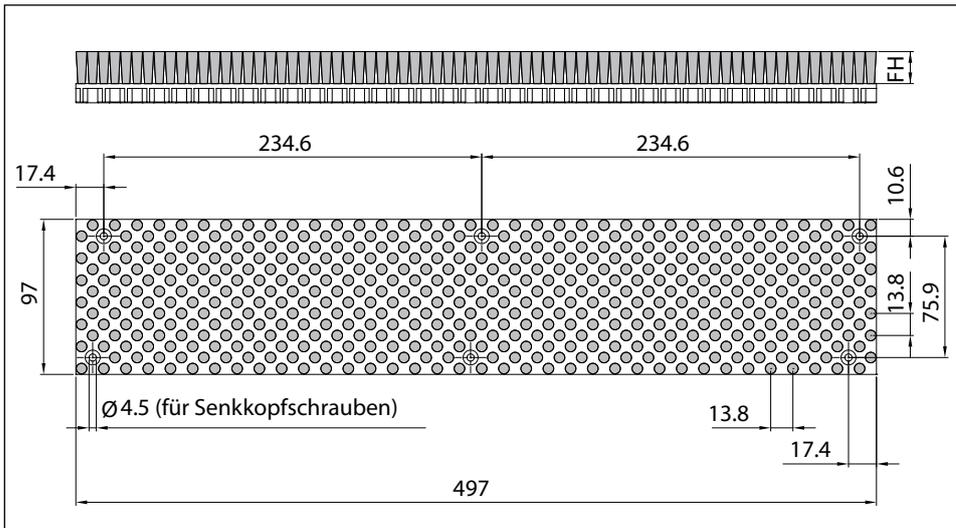
## The Mink Care-System®: Technical data

### Mink Care-System®: caractéristiques techniques

**Dicht** (Faser türkis)

**Dense** (turquoise bristles)

**Forte densité** (fibres turquoise)



Verpackungseinheit 20 Stück = 1m<sup>2</sup> Packed in units of 20 pieces = 1m<sup>2</sup> Chaque ensemble est composé de 20 pièces = 1m<sup>2</sup>

Körpermaterial: PP kobaltblau Bodymaterials: PP cobalt blue Matériaux de montage: PP bleu cobalt

#### Verwendete Abkürzungen:

Key to abbreviations:

Abréviations:

PA6	Polyamid 6	Polyamide 6	Polyamide 6
PP	Polypropylen	Polypropylene	Polypropylène
FH	Faserhöhe	bristle length	Hauteur de fibre
EL	Elektrisch leitfähig	electrically conductive	Électroconducteur
	für Senkkopfschrauben	for flat-head screws	Pour vis à tête fraisée
BB	Bewegte Belastung pro m <sup>2</sup>	moving load per m <sup>2</sup>	Charge en mouvement par m <sup>2</sup>

ø 0,20

PA6 türkis/glatt turquoise/smooth				ø 0,30 turquoise/lisse			
No	FH	BB		No	FH	BB	
<b>MCS</b>				<b>MCS</b>			
...K 101	8	< 50 kg		...K 108	8	< 75 kg	
...K 102	15	< 30 kg		...K 109	15	< 40 kg	
...K 103	20	< 15 kg		...K 110	20	< 20 kg	
...K 104	30	< 5 kg		...K 111	30	< 5 kg	

ø 0,40

PA6 türkis/glatt turquoise/smooth				ø 0,50 turquoise/lisse			
No	FH	BB		No	FH	BB	
<b>MCS</b>				<b>MCS</b>			
...K 114	8	< 100 kg		...K 120	8	< 120 kg	
...K 115	15	< 50 kg		...K 121	15	< 60 kg	
...K 116	20	< 20 kg		...K 122	20	< 25 kg	
...K 117	30	< 5 kg		...K 123	30	< 5 kg	

ø 0,20

PA6 schwarz/glatt black/smooth				ø 0,40 noir/lisse			
No	FH	BB		No	FH	BB	
<b>MCS - EL</b>				<b>MCS - EL</b>			
...K 101	8	< 50 kg		...K 114	8	< 100 kg	
...K 102	15	< 30 kg		...K 115	15	< 50 kg	

Körpermaterial: PP schwarz, elektrisch leitfähig

Body material: PP black, electrically conductive

Matériau de montage: PP noir, électroconducteur

#### Höhere Tragkraft durch dichtere Faseranordnung

Denser bristle configuration for greater load-bearing capacity

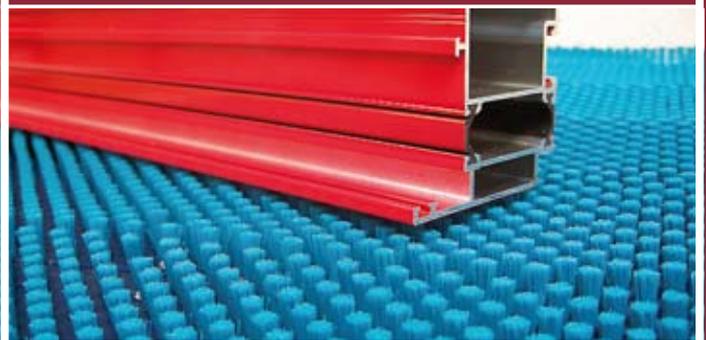
Force portante accrue grâce à la disposition plus dense des fibres



#### Bessere Stabilität bei der Montage unterschiedlicher Geometrien

Greater stability for handling objects with different geometries

Stabilité améliorée dans le montage de pièces à différentes géométries



# Ihr Mink Care-System® – Schonung und Schutz Ihrer Produkte

The Mink Care-System® – Care of and protection for your products

Votre Mink Care-System® – Ménagement et protection de vos produits

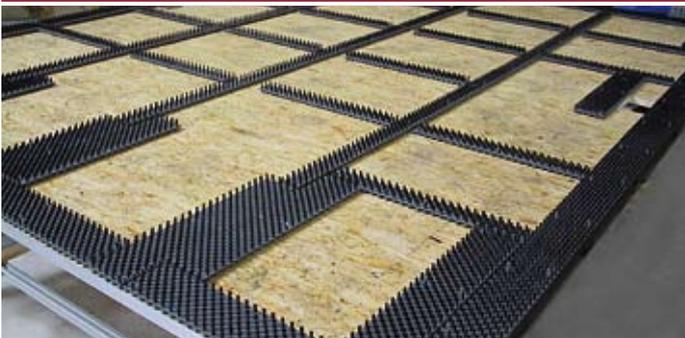
Um die Bedürfnisse unserer Kunden noch besser abdecken zu können, bieten wir Ihnen das Mink Care-System® jetzt auch als dichte Version speziell für schwere oder kleine Komponenten an. Die bewegte Belastung pro m<sup>2</sup> beträgt hier über 50 kg. Wie bei den bisherigen Segmenten besteht der Körper dieser dichten Version aus Polypropylen, das Fasermaterial ist ein strapazierfähiges Polyamid. Allgemein gilt: Die Anbringung dieser schonenden Montage-, oder Arbeitstischauflage ist denkbar einfach. Durch bereits vorhandene Bohrungen kann das Mink Care-System schnell und einfach montiert und demontiert werden. Weiterhin besteht die Möglichkeit die Einzelsegmente individuell auf der Grundplatte, je nach Bedarf und Position der benötigten Auflagepunkte, zu positionieren.

To meet our customers' requirements even better, we are now offering the Mink Care-System® in a dense version designed especially for heavy or small components. The moving load per m<sup>2</sup> is more than 50 kg. As in other versions of the system, the brush bodies in this dense version are made of polypropylene and the bristles are made of hard-wearing polyamide. Installing this safe surface for assembly workstations is very easy: holes have already been drilled for simple fitting and removal. In addition, segments can be positioned individually on the base plate depending on where they are needed to provide support.

Afin de répondre encore mieux aux demandes de nos clients, nous vous proposons désormais le Care-System® Mink en version à forte densité spécialement conçue pour des composants lourds ou de petite taille. La charge déplacée par m<sup>2</sup> est ici supérieure à 50 kg. Comme sur les anciens segments, la monture est en polypropylène et le matériau fibreux est un polyamide résistant. D'une manière générale, l'installation de ce support de table de montage ou de travail ménageant les pièces est d'une grande simplicité. Grâce aux perçages déjà pratiqués, le Care-System Mink peut être rapidement monté et démonté. Il est en outre possible de disposer individuellement les différents segments sur la plaque de base en fonction des besoins et de la position des points d'appui requis.

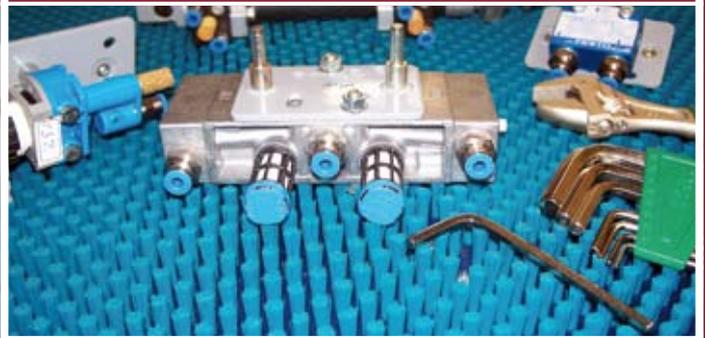
## Individuelle Anordnung der Bürstensegmente

Supporting elements can be arranged as needed  
Agencement personnalisé des segments de brosse



## Stabilität bei der Montage von Kleinteilen

Firm surface for mounting small parts  
Stabilité dans le montage de petites pièces



## Sicheres Tragen und Gleiten in der Möbelindustrie

Reliable carrying and gliding in the furniture industry  
Support et déplacement fiables dans l'industrie du meuble



## Dichtere Beborstung für gleichmäßiges Gleiten der Werkstücke

Denser bristle configuration ensures uniform movement of workpieces  
Plus forte densité de fibres pour un glissement régulier des pièces d'œuvre



**Mink – innovative Lösungen mal 3**  
**Mink – innovative solutions from 3 sources**  
**Mink – 3 sources de solutions innovantes**

**Mink Plastic-Systems®**  
**Mink Plastic-Systems®**  
**Mink Plastic-Systems®**



Spritzgusstechnik in Perfektion – von der Projektentwicklung bis zur Serienproduktion  
 Precision injection moulding – from project development to mass production  
 Technique de moulage par injection à la perfection – du développement de projet à la production en série



**Mink**  
**Plastic-**  
**Systems®**

Die Ideenmarke für innovative Spritzgusslösungen

[www.mink-plastic-systems.com](http://www.mink-plastic-systems.com)

**Mink Breitstreckwalzen®**  
**Mink Web Spreader Rolls®**  
**Rouleaux déplisseurs Mink®**



Perfekt glatt gehaltene Folien-, Papier-, Vlies- und Textilbahnen  
 For perfectly smooth webs of film, paper, non-wovens and textiles  
 Bandes de plastique, de papier, de non-tissé et de tissu maintenues parfaitement à plat



**Mink**  
**BSW®**

Die Ideenmarke für innovatives Breitstrecken

[www.mink-bsw.com](http://www.mink-bsw.com)

**Zentrale**

August Mink KG  
 Fabrikation  
 technischer Bürsten  
 Postfach 949  
 DE-73009 Göppingen  
 fon +49 (0)71 61 40 31-0  
 fax +49 (0)71 61 40 31-500  
 info@mink-buersten.de

**Benelux**

Mink-Bürsten B.V.  
 Zomerdijk 15  
 NL-8064 XA Zwartsluis  
 fon +31 (0)38 3 86 61 77  
 fax +31 (0)38 3 86 61 78  
 info@mink-buersten.nl

**England**

Mink-Brushes (UK) Ltd  
 Cash's Business Centre  
 Cash's Lane  
 GB-CV1 4PB Coventry  
 fon +44 (0)24 76 63 25 88  
 fax +44 (0)24 76 63 25 90  
 sales@mink-brushes.co.uk

**Frankreich**

Mink-France S.A.R.L.  
 ZAE Méré Gare Nord-Est  
 1, rue Ladislas Bara  
 FR-78490 Méré  
 fon +33 (0)1 34 84 75 64  
 fax +33 (0)1 34 84 01 81  
 info@mink-france.fr

**Italien**

Mink-Italia s.r.l.  
 Via Speranza 5  
 IT-40068 S. Lazzaro  
 di Savena (BO)  
 fon +39 051 45 26 00  
 fax +39 051 62 78 325  
 info@mink-italia.it

**Dänemark**

Mink-Bürsten ApS  
 Glasvænget 2  
 DK-5492 Vissenbjerg  
 fon +45 70 26 20 77  
 fax +45 70 26 20 78  
 info@mink-buersten.dk

**Finnland**

Mink-Bürsten ApS  
 Kauppalentie 44  
 FI-00320 Helsinki  
 fon +358 (0)10 439 20 77  
 fax +358 (0)10 439 20 78  
 info@mink-buersten.fi

**Schweden**

Mink-Bürsten ApS  
 Oxholmsgränd 3  
 SE-12748 Skärholmen  
 fon +46 (0)87 10 19 95  
 fax +46 (0)87 10 18 05  
 info@mink-buersten.se

[www.mink-buersten.com](http://www.mink-buersten.com)



**Der Mink Bürsten-Katalog:**

Einfach anfordern unter  
[www.mink-buersten.com](http://www.mink-buersten.com)  
 oder  
[info@mink-buersten.de](mailto:info@mink-buersten.de)

**Request your Mink catalogue:** at  
[www.mink-buersten.com](http://www.mink-buersten.com) or [info@mink-buersten.de](mailto:info@mink-buersten.de)

**Le catalogue Mink :** Disponible sur  
[www.mink-buersten.com](http://www.mink-buersten.com) ou [info@mink-buersten.de](mailto:info@mink-buersten.de)



**Internet:**  
**Wählen Sie den direkten Zugang zum MC-System® über [www.mink-buersten.com/mc-system](http://www.mink-buersten.com/mc-system)**

Internet: Find out about the MC-System® at [www.mink-buersten.com/mc-system](http://www.mink-buersten.com/mc-system)

Internet : choisissez la voie directe vers le Mink MC-System® dans [www.mink-buersten.com/mc-system](http://www.mink-buersten.com/mc-system)



**Mink**  
**Bürsten®**

Die Ideenmarke für innovative Faserlösungen